

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVI.—Número 4.619.—CEUTA, viernes, 2 de septiembre de 1949.—Precio: 50 céntimos

## "El Pacto España - Francia hiere el comercio de EE. UU."

"Cuando los mercados queden definitivamente cerrados, nos encontraremos con una guerra comercial entre las manos"

DICE EL SENADOR MALONE

Nueva York, 1.—El diario "New York Journal American" perteneciente al grupo de periódicos de Hearst, ha publicado bajo el título "El Pacto España-Francia hiere al comercio de Estados Unidos", una información firmada por William P. Flyte, corresponsal del periódico en Washington, que dice:

"Francia ha hecho un Pacto de 200 millones de dólares con España, en tanto que la política norteamericana de no reconocimiento de España ha mantenido apartados a los norteamericanos del comercio vital con aquel país, según se ha informado a los periódicos Hearst. Francia se ha unido así a la Gran Bretaña en robar el comercio norteamericano después de haber vendido al Departamento de Estado el no reconocimiento de España.

La Embajada española ha confirmado que existen acuerdos comerciales "privados", entre intereses franceses y españoles, con la aprobación oficial de ambos Gobiernos.

La revelación ha provocado en el senador Malone, republicano, de Nevada, la agria advertencia de que el Departamento de Estado está entregando los mercados mundiales al bloqueo de la libra

esterlina, y promoviendo una guerra comercial de graves consecuencias. Este senador, que es una autoridad en comercio internacional, afirmó que el nuevo pacto seguirá probablemente, el modelo de un acuerdo comercial británico con España, por importe de 300 millones de dólares.

Declaró que el Plan Marshall y otras ayudas extranjeras alientan tales alianzas comerciales.

El senador Malone declaró que "los británicos están conduciendo hábilmente, a la mayor parte del mundo al blo-

(Pasa a la página 3).

## TITO VA A CREAR UNA nueva COMINFORM

En Bucarest acusan a Yugoslavia de convertirse en un arsenal de armas

Lake Success, 1.—El mariscal Tito va a crear una nueva Cominform, organización mundial que agrupará a los comunistas que no tengan ninguna conexión con la Rusia soviética y que será un temible rival de la URSS, asegura el periódico independiente "United Nations World".

Esta noticia, dice el periódico, se mantiene en una estrecha reserva en Belgrado. La estructura de los países

que integrarán la nueva Cominform sería mucho menos centralizada que en Rusia, a excepción de los asuntos de seguridad nacional y política exterior.—EFE.

500.000 soldados más, tiene Yugoslavia ; ; ;

Viena, 1.—"Yugoslavia tiene 500.000 soldados más movilizados que cuando la Batalla contra la invasión de Hitler llegó a su punto culminante", escribe el órgano de la Cominform de Bucarest, según noticias que proceden de esta capital.

El periódico acusa al mariscal Tito de haber transformado a Yugoslavia en un arsenal y que solo el terror y la fuerza militar y policiaca permiten al dictador yugoeslavo conservarse en el poder.—EFE.

No hay indicación sobre la actitud yugoeslava en la O. N. U. ; ; ;

Lake Success, 1.—Ni los funcionarios ni las principales delegaciones de la ONU han recibido hasta ahora indicación alguna de que Yugoslavia va a plantear en el Consejo de Seguridad una queja contra Rusia, aunque se considera probable que lo haga.—EFE.

Una pregunta del embajador inglés en Belgrado

Londres, 1.—El embajador inglés en Belgrado, sir Charles Peake, ha preguntado al Gobierno yugoeslavo si va a plantear ante las Naciones Unidas su disputa con Rusia, se dice de fuente bien informada.

Se cree que el Gobierno de

## EN BOLIVIA amenaza la guerra civil

LA PAZ ESTA FORTIFICADA Y CORTADA, TODAS LAS COMUNICACIONES

EL GOBIERNO CONFIA EN DOMINAR LA SITUACION

La Paz, 1.—De modo general, las fuerzas gubernamentales dominan hasta el momento los Departamentos de La Paz, Oruro, Cochabamba, Gran Sector, Potosí y parte de la zona de los Llanos que comprende Benipando y Tarija.

Los rebeldes, dominan las zonas de los Llanos de Oriente, que incluye el Departamento de Santa Cruz. Cuentan también los revolucionarios con una parte de Potosí y Chuquisaca.—EFE.

La Paz, fortificada ; ;

Arica, 1.—Viajeros procedentes de La Paz, declaran que dicha capital se encuentra completamente fortificada, y que se observa gran movimiento de tropas. Han declarado también que las comunicaciones, tanto ferroviarias como telefónicas y postales han sido suspendidas, desde el martes, y que no

existen medios de comunicación con la capital.

Dijeron, finalmente, que en los círculos políticos de La Paz se estima la situación como una amenaza de guerra civil, aunque el Gobierno afirma que terminará dominando la situación.—EFE.

El pueblo de Sucre lucha contra los revolucionarios ; ; ; ; ;

La Paz, 1.—La radio "Calvo" que funciona como emisora leal al Gobierno dentro de Sucre, ha informado que desde el mediodía los ciudadanos salieron por las calles con fusiles y ametralladoras para combatir a las fuerzas del M. N. R.

La ciudad se encuentra desde la madrugada en poder de los revolucionarios.—EFE.

Bombardeo de La Paz ; ;

La Paz, 1.—Aviones rebeldes han bombardeado esta capital a la una de la tarde. Uno de los aparatos dejó caer tres bombas cerca de la pista de vuelo del aeropuerto de la ciudad. Las baterías antiaéreas repelieron el breve ataque.—EFE.

"Dentro de seis meses morirá como un perro"

Pirogof cree que su compañero ruso, Barzov cayó en una red de espionaje

Nueva York, 1.—Pirogof, que desertó de la Unión Soviética en compañía de Barzov, ha declarado que cree que su compañero cayó en una red de espionaje soviético en Estados Unidos y se hallaba tan confuso que decidió regresar a Rusia.

"Creo —añadió— que dentro de seis meses morirá como un perro.—EFE.

## Queda abierta la frontera entre Checoeslovaquia y Austria

El tráfico vuelve a ser normal

Viena, 1.—El tráfico fronterizo entre Austria y Checoeslovaquia ha vuelto a la normalidad anoche, después de haber estado cerrada la frontera durante varias horas por la guardia fronteriza checa, según anuncian funcionarios austriacos.

Estos añaden que al parecer, la frontera ha sido abierta de nuevo debido a las reclamaciones diplomáticas hechas ante los checos.

El tráfico es normal ; Viena, 1.—En relación con el anunciado cierre de la frontera entre Austria y Checoeslovaquia, ha declarado el oficial encargado del puesto

de Halamkov—según comunican desde Praga—, que la frontera está abierta y el tránsito se hace normalmente. Informó por teléfono a la Oficina de la United Press de Praga, que cuatro automóviles habían cruzado la frontera durante el día. Añadió que habitualmente el tránsito entre Checoeslovaquia y Austria, por Halamkov, es escaso.

El funcionario norteamericano, Bowe, encargado en Praga de la concesión de permisos para cruzar a la zona rusa de Austria, camino de Viena, ha declarado que no ha sido informado del cierre de la frontera.—EFE.

## Radio Vaticano pide la internacionalización de Jerusalén

Dijo que los católicos tienen allí mayores derechos que otros cristianos

Ciudad del Vaticano, 1.—La radio del Vaticano ha pedido hoy la internacionalización de Jerusalén, garantía completa para los derechos de la Iglesia católica romana en Palestina y "un tratamiento equitativo para los refugiados".

La emisora dijo que los católicos tenían mayores derechos en Jerusalén que otros cristianos porque los franciscanos contribuyeron a la redención de los Santos Lugares. El dinero católico ha contribuido a ayudar al mantenimiento de los Santuarios.—EFE.

# APOLO - HOY

CONTINUA DESDE LAS 8  
ASTORIA FILMS PRESENTA A  
**DIANA DURBIN**

EN

# LA DAMA DEL TREN

Mañana 3 de Septiembre de 1949

Inauguración de la temporada 49-50

Con la mayor sensación no de una temporada sino de toda una época del cinema mundial



Superior al Signo de la Cruz realizada por el famoso director de la Corona de hierro, A. Blasetti

Balnearios y aguas hay muchas pero como las del

## Balneario de fortuna (Murcia)

ningunas.

Para tratar el asma, catarros, bronquitis y reuma

Abierto todo el año

para más detalles dirigirse al Administrador.

## Vida Religiosa EL PUERTO

Santoral del día

2 de septiembre, viernes.— Santos Esteban, r.; Elpidio, ob.; Antolín, Zenón, Teodoro, Evodio, Calixta, Julián, Hermógenes, Eutiquiano, Esiquio, Máxima, Concordia, Diómedes, Felipe, mrs. Misa S. Esteban. Rito Semidoble. Ornamentos blancos.

### TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento de comestibles, sito en la calle Teniente Pacheco número 12, propiedad de don Gerardo Griffith Díaz a don Alberto Díaz Gómez, se pone en conocimiento de los acreedores que el citado establecimiento pudiera tener para que en el plazo de 8 días a contar de la publicación del presente aviso presenten en el domicilio indicado sus respectivas facturas pendientes no haciéndose responsable a ninguna deuda pasada esta fecha su nuevo dueño.

### Ceramicade los Castillejos

Representación de Ceuta  
Ladrillos huecos y macizos  
servicio directo a pie  
de obra  
DEPOSITO  
Calvo Sotelo n.º 20 Tl. 403

Movimiento de barcos el día 31 de agosto.

#### Entradas

Vapor español "Ciudad de Algeciras", de Algeciras, con correo y carga.

Vapor español "Virgen de la Esperanza", de Barcelona, para aprovisionarse.

Velero español "Joven Manuel", de Estepona, con carga.

Vapor español "María Martínez", de Málaga, con carga.

Vapor español "Monte Corona", de Málaga, con carga.

Velero español "Cala Bonita", de Tánger, en lastre.

Velero español "Pera", de Puerto de Santa María, con carga.

Vapor español "Sac 3", de Barcelona, para aprovisionarse.

Velero español "Alcázar Seguer", de Algeciras, en lastre.

Salidas  
Velero español "Alcázar Seguer", para Algeciras, con carga.

Vapor español "Virgen de la Esperanza", para Las Palmas, tomó petróleo.

Vapor español "Ciudad de Algeciras", para Algeciras, con correo y carga.

Vapor español "María Martínez", para Málaga, en lastre.

Velero español "San Sebastián", para Alicante, de arribada.

## Cine Astoria

JADU

Ultimo dia.  
Hoy desde las 5.  
Metro Goldwyn Mayer presenta a Van Johnson y Robert Walker en la gran superproducción;

## 30 segundos sobre TOKIO

Con Spencer Tracy en el papel de teniente coronel James H. Doolittle.  
Butaca 2.º50.

Mañana  
Inauguración de la temporada 49-50, con la gran producción 20th Century Fox en technicolor

## Se necesitan maridos

## Jefatura de la Infantería Divisionaria, núm. 91

Para la adquisición de muebles, ropas, calzados y otros efectos, con destino a Bar, Barbería, Cocina, Comedor, Planchado, Costura, Despensa, Guardarropa, Limpiabotas, Con tabilidad-Secretaría, Roperos, etc., de la Residencia Departativa Militar (Hípica), se celebrará el correspondiente concurso a partir del 3 de octubre próximo. Hasta las 13 horas del día 30 de septiembre, las personas a quienes interese, pueden remitir sus ofertas en sobres cerrados y lacrado dirigido al Excmo. señor general jefe de la Infantería Divisionaria n.º 91.

La relación de prendas, muebles y demás efectos a adquirir, se hallan a disposición de quienes lo deseen en la Secretaría Permanente de la Junta Central Técnico-Económica de la Subinspección de Fuerzas Jalifianas todos los días laborables, desde las 9 a las 14 horas.

El importe del presente anuncio será prorrateado entre los adjudicatarios.

Tetuán, 29 de agosto de 1949.

El General Jefe de la Infantería Divisionaria  
Fdo.; Alfonso Sotelo Llorente

Velero español "Laesa 1.ª", para Villa Sanjurjo, con carga en tránsito.

Velero español "Rada de Alicante", para Málaga, con carga.

Velero español "Villajuan", para Palma, en lastre.

Vapor español "Monte Corona", para Cádiz, con carga.

Vapor español "Rosa N. Illueca", para Valencia, tomó carbón.

## CERVANTES HOY

Siempre Grandes Estrenos

NO HAY FUNCION

MAÑANA

## Inauguración de la temporada



## Negociado de Reclutamiento de Ceuta

### EDICTO

En sesión celebrada por la Junta de Clasificación y Revisión de este Negociado entre otros acuerdos, se tomó el de declarar PROFUGOS a los mozos del reemplazo de MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y NUEVE que a continuación se relacionan por no haberse presentado ni hecho representar en dicho acto.

(Continuación.)

### Cupo de la sección tercera de Ceuta

Manuel Brañas Moreno, Juan Bravo Domínguez, Juan Galvez Gallego, Ricardo Carballo García, Manuel Cortés Victor, Enrique Doña Calvo, José Guerrero Gavira, Juan Guisado Rivero, Emilio Hernández Vallejo, Agustín Jiménez Fernández, Nicolás Jiménez Melero, Antonio Jiménez Prieto, Fernando Landin Sendra, José López Ahumada, Luis López Benítez, José Márquez Gómez, Manuel Martín Gutiérrez, José Martínez Benzo, Manuel Meca Torres, Modesto Moyrón Matamala, José Luis Montes Martínez, José Montes Rodríguez, Andrés Morrejón Hungria, Francisco Mota Jaén, José Muñoz Carbonilla, Juan Ragel Cantos, Juan Sánchez Sánchez, Ernesto Sanz Ruiz, José Tamarit Sánchez,

Francisco Vallecillo Gavilán, Félix Valls Talens.

### Cupo de Tetuán

Antonio Abad Luena, Antonio Armenta Guzmán, Paulino Bancells Martín, Antonio Barranco González, Diego Jerónimo Becerra Romero, Luis Bernal Martín, Joaquín Bordonado Lacambra, José Bueno Ocón, Antonio Burgos Pou, Salvador Cabello Cabello, Francisco Calderero Ortiz, Carlos Cañas Cañas, Carlos Carvajal Qureda, Francisco Casses Narváez, Antonio Castillo Carmoña, José Castillo Ordóñez, Antonio Conde Serrano, Antonio Conti Ricardo, Eduardo Cortesillo Muñoz, Manuel de Cossas Santiago, Antonia Chica Torres, José Díaz Rubio, Manuel Dueñas Martínez, José Luis Fernández Muñoz, José Fernández Rodríguez, Pedro Nuansanta Jiménez, Rafael Gamboa Rondón.

(Continuará.)

## NOTICIAS LOCALES

### TOMA DE DICHS

Con el ceremonial de costumbre tuvo lugar ayer, ante el limo. señor Vicario la toma de dichos de don Melchor Barrientos Jiménez y de la señorita Juanita Ahumada Millán. La boda ha sido fijada para primeros de octubre. Reciba por anticipado la futura pareja nuestra enhorabuena.

## Agencia Delgado

DESPACHO DE ADUANAS

Anúnciese en el  
DIARIO EL FARO

## BAEZA HERMANOS

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
FERRETERIA

TETUAN-LARACHE

BAEZA S.A. CEUTA

# EL FARO en TETUAN

## Audiencias de S. E. el Alto Comisario

S. E. el Alto Comisario, teniente general Varela, recibió en audiencia a las siguientes personas;

**CIVIL**  
Señor delegado del Gobierno en Ceuta, don Francisco del Valle Marín; alcalde de Ceuta, don José Rojas Feigenspan, con una Comisión, integrada por don Claudio Romero Rodríguez, primer teniente alcalde; don Luis Sánchez Blanco, segundo teniente alcalde; don José Ignacio Miraber, don José Antón García, arquitecto municipal; don Alfredo Meca Romero, secretario.

Comisión de la Junta Social Sindical Técnica de Banca y Bolsa, integrada por don Faustino Auranco Vega, don Juan Delgado Domínguez, y don Rafael Barrachina.

Reverendas Madres Concepcionistas de Ceuta; don Luis Delgado Matres; don Francisco Vicente Rodríguez; don Antonio Cañavate Trillo.

Presidente de la Sociedad Deportiva Ceuta, don Leandro Martínez Marín, acompañado de una comisión formada por el vicepresidente, señor Rodas; tesorero, señor Moreno; vocal, señor López y secretario, señor Hernández.

Don Francisco Rico; don José Rico; don José María Bararirra; don Luis Torreblanca Ortega; don Manuel Hernández.

### MILITAR

General, don Bartolomé Ortiz Esparraguera; teniente coronel, don E. Aranzaba; teniente coronel, don Guillermo Candón Calatayud; comandante, don Eugenio Velasco; capitán, señor Hernández Muñoz; capitán, don Cristóbal Espinosa; capitán, don Rafael Oliva Monfor.

### MUSULMANA

Si Mohamed Baraca; Mohamed Hassan Mohamed Axaax; Mohamed Bulaix Baeza; Hamed Ben Abdeselán Saar.

## El Pacto España-Francia hiere el comercio de Estados Unidos

(Viene de la primera página.)

que de la libra esterlina, en tanto que piden a Estados Unidos más ayuda financiera y económica. Cuando estos mercados queden definitivamente cerrados a los norteamericanos, como llegarán a estarlo con la política que sigue el Departamento de Estado, nos encontraremos con una guerra comercial entre las manos.

"Históricamente, las guerras comerciales conducen a guerras de disparos. Y esto se está haciendo por naciones que impidieron el reconocimiento de España por Estados Unidos, con el único propósito de apoderarse de los mercados. Creo, como la mayor parte de los senadores, que debemos ayudar a Europa, pero que debemos hacerlo con una política cuyo fin sea ayudar también a Norteamérica, en lugar de otra que conduzca a un desastre económico.—EFE.

## Incidentes en los desmantelamientos DE FABRICAS ALEMANAS

### Tropas británicas, con ametralladoras y bombas de mano, tuvieron que entrar en la instalación, Raur Chemié

Dusseldorf, 1.—Tropas británicas han entrado en la gran instalación Raur Chemie, en Oberhausen, con el fin de proteger a los obreros que intervendrán en el desmantelamiento de la fábrica. La Raur Chemie producía gasolina sintética.

Las tropas, armadas con ametralladoras, armas cortas y bombas de mano, penetraron rápidamente en la fábrica y ocuparon posiciones dentro de los talleres. El oficial británico que manda las fuerzas dijo al director de las instalaciones, Rudolf Meyer, que los soldados habían ido "con fines de reconocimiento".

A la entrada de la fábrica había grandes carteles con lemas antibritánicos y fotografías del incidente de ayer, en que el coronel británico Blakesley fué maltratado por la multitud y su coche volcado

por los obreros de la Raur Chemie.

El consejo de dirección y obreros de la fábrica anunciaron que no participarían en el desmantelamiento de las instalaciones de la Raur Chemie. Ocho coches blindados británicos y seis camiones de soldados están ahora a las puertas de la fábrica de gasolina sintética.—EFE.

Las tropas se retiran : Dusseldorf, 1.—Dos horas después de haber entrado en la fábrica de gasolina sintética Raur Chemie, en Oberhausen, para proteger a los obreros que intervendrán en el desmantelamiento de la fábrica, las autoridades británicas han dado el orden de que se retiren las tropas enviadas a dicho fin.—EFE.

## Al cesar la jornada intensiva en Italia

Los empleados de Banca, en protesta anuncian la huelga

Roma, 1.—Los empleados de Banca han suspendido sus trabajos en protesta contra el cese de la jornada intensiva.

Los Bancos han hecho saber que aseguran sus servicios a pesar de la huelga, aplicando los horarios de mañana y tarde.—EFE.

Muchos empleados van a la huelga ; ; ; ; ;

Roma, 1.—Numerosos empleados de Banca de esta capital y Nápoles, han anunciado huelgas parciales en protesta a la prolongación de la jornada laboral en sus oficinas.

Los empleados de las Oficinas de Tasas del Gobierno han amenazado también con ir a la huelga ante el anuncio de un aumento en sus horas de trabajo.—EFE.



## Litri y Alfredo Jiménez vuelven a salir en hombros

Valencia, 1.—Novillada de feria, en Requena. Casi lleno. Novillos de Ramos, para Frasquito, Alfredo Jiménez y Litri.

Frasquito, en su primero, faena adecuada con la manse-dumbre del bicho. Mata de un pinchazo y media. (Palmas). En su segundo hace una faena con la derecha, para un pinchazo y media. (Ovación).

Alfredo Jiménez, a su primero le hace una faena a base de naturales, molinetes y de otras marcas. (Música). Mata de un pinchazo y media. (Ovación, oreja y vuelta). A su segundo, faena valiente con adornos, naturales y molinetes. (Música). Mata de una

estocada. (Ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo).

Litri, a su primero, le hace una faena a base de naturales ligados con el de pecho, que levantan al público de los asientos. Más naturales, molinetes, de pie y de rodillas. Un pinchazo, media y descabello. (Ovación, dos orejas). A su segundo, una gran faena con pases de todas las marcas, naturales, manoleñas mirando al público, molinetes y adornos. Mata de un gran volapié. (Ovación, dos orejas, rabo, patas. Son sacados en hombros Litri y Alfredo Jiménez).—CIFRA.

## Santa Iglesia Catedral

Por estar cerrada al culto la Santa Iglesia Catedral con motivo de las obras que se están realizando en ella, se advierte a los fieles que los domingos y días festivos se celebrarán en el Santuario de Nuestra Señora de África todas las misas que en ella se celebraban, con la sola modificación de que la conventual será a las 9:30 y la de las 10:15 será a las 10:30.

Anuncio en el DIARIO EL FARO

## Si la URSS va a la guerra

Los alemanes de la zona soviética lucharán contra Estados Unidos

Berlin, 1.—Los dirigentes comunistas han declarado que los alemanes de la zona soviética de ocupación están dispuestos a luchar contra los Estados Unidos, si la Unión Soviética va a la guerra.

Walter Ulbricht, presidente adjunto del partido unidad socialista (comunistas) en su discurso a los manifestantes con motivo de la celebración del "Día de la paz" dijo que "si los belicistas de Estados Unidos provocan una nueva guerra, las fuerzas democráticas de Alemania lucharán hombro con hombro con la Unión Soviética".—EFE.

## Una foto de monseñor Mindszenty

Paralizó el tráfico en Praga

Viena, 1.—Comunican de Praga que un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en dicha capital ha informado a los periodistas que el Gobierno checo había acusado a la Oficina de Información de los Estados Unidos en la capital checoslovaca de haber realizado "un acto no amistoso" al exhibir en los escaparates de sus locales una fotografía del cardenal José Mindszenty, encarcelado por las autoridades húngaras.

La exposición de la fotografía de monseñor Mindszenty ha hecho que durante diez días el tráfico se haya paralizado totalmente durante horas en la principal vía de la ciudad a causa de la aglomeración de público ante el escaparate.—EFE.

**UNDERWOOD**

Academia de Mecanografía

Almacén de música  
PRECIOS ECONOMICOS

**M. Fernández Benitez S. L.**

FALANGE ESPAÑOLA, NUMERO 12  
Gran taller de reparaciones de máquinas de escribir en la sucursal de TETUAN: Lubeta, 37

**OLOROSO ALMINA**

Un nuevo embotellado de la Firma COSIO, de Chiclana de la Frontera

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos S.R. CEUTA Y MELILLA

### PICADURAS

Crema de Cuba 100 grs. 8.10  
Flor de Habana " " 6.35  
" " 50 " 3.25  
Lepanto 25 " 1.00

### CIGARRILLOS

Babel en 20 4.60  
Toledo " 2.55  
Elegantes " 1.55

### CIGARROS PUROS

Regalias 1.70  
Independientes 1.00  
Patria 0.85  
Panetelas 0.65

### Cigarros puros de la Habana

Londres 6.65  
Cazadores 6.20  
Regalias Extra 6.15  
Conchas 5.90  
Panetelas 3.90

### Cigarrillos Americanos

Camel, Lucky Strike, Philip Morris y Chesterfield, en 20 9.65  
Yorktown en 20 5.50

Pine Cigarrillos Egipcios 16 en 20 13.80  
Nabil 9.65  
Damea Imperial 7.00

Precios venta al público, incluido los impuestos

# LOS DEPORTES

**Una falta cometida sobre la línea de penalty será sancionada con la máxima pena**

**Más conclusiones del reciente cursillo de unificación arbitral**

Dábamos ayer algunas de las conclusiones adoptadas en el reciente cursillo para la unificación de criterios arbitrales. Que hoy vamos a ampliar con otras, que no creemos de menor importancia. Preciso es que todos —jugadores, colegiados y público— estén al tanto de estos acuerdos. Se evitarán así malas interpretaciones y confusiónismo. Que a nada práctico conducen.

Así, comencemos por decir que en los vestuarios del árbitro se piensan instalar los timbres con objeto de que los jugadores estén en el terreno de juego antes de expirar los 10 minutos que, como máximo, se conceden de descanso entre el primer y segundo tiempo del encuentro.

“En la línea del centro del campo podrá estar un jugador atacante sin tener los dos contrarios que marca la regla del fuera de juego, por considerarse esta zona dividida y por lo tanto neutral”.

“El portero reserva no podrá ser sustituido si se pone enfermo, por figurar su nombre en el acta lo mismo que los restantes jugadores.”

La distancia para poder cargar, obstruir y jugar legalmente se considera el pie estirado al máximo.

“Al terminar el primer tiempo, el árbitro se lleva a el balón a la caseta, impidiéndose así pueda ser sustituido.”

“Las líneas que delimitan un área son parte integrante de ella. Por tanto, una falta cometida sobre la de penalty será sancionada con la máxima pena.”

“El jugador atacante en línea con los contrarios está fuera de juego ya que no tiene a dos contrarios entre él y la línea de gol.”

“Al lanzar un penalty si un jugador del bando atacante entra en el área al mismo tiempo que el portero desvía el balón a córner, el árbitro señalará un saque neutral en el sitio mismo en que se infringió la regla. Para tirar un neutral, conviene hacer constar que el balón se dejará caer y nunca será botado contra el suelo”.

Todos, como verán, son acuerdos de importancia. Pero bueno será recordar el que se refiere a las líneas que delimitan el área. En multitud de encuentros hemos visto cómo una falta grave cometida sobre la línea de penalty no se sancionaba con la máxima pena sino con golpes directos o indirectos. Ahora la decisión es bien otra. Se castigará con penalty. Claro es que siempre y cuando la falta sea intencionada o grave. Lo que conviene tener muy en cuenta.—P.

Pasado mañana comienza LA LIGA!

## Con un CEUTA-BADAJOS EN NUESTRO ESTADIO

Centenar y medio de equipos inician pasado mañana el torneo liguero, que esta temporada reviste un gran interés

### PRIMERA DIVISION

Madrid-Sevilla  
Tarragona-Coruña  
Atl. Bilbao-Barcelona  
Español-R. Sociedad  
Celta-Oviedo  
Málaga-Valencia

### SEGUNDA DIVISION

Santander-Ferrol  
Numancia-Arosa  
Gijón-Gerona  
Osasuna-Baracaldo  
Sabadell-Erandio  
Badalona-Lérida  
Orensana-Zaragoza  
Lucense-Torrelavega

### Tercera Division

Córdoba-Granada  
Levante-Murcia  
Alcoyano-Hércules  
P. Ultra-Salamanca  
Elche-Mallorca  
Cartagena-Mestalla  
Atl. Tetuán-B. Linense  
Castellón-Albacete

### Tercera Division

Jerez-Algeciras  
Cacereño-Cádiz  
Ceuta-Badajoz  
Jaén-Magreb  
España-Iliturgi  
Emeritense-Almería  
Larache-Electro  
Betis-Huelva  
Melilla-S. Fernando

que no se dejen llevar del nerviosismo. A un Badajoz que el año anterior realizó una gran campaña, recibe nuestro titular. Y contra todos los inconvenientes derivados de un difícil acoplamiento, de una puesta a punto que no alcanzó aún el grado necesario, nuestros muchachos deben saltar el campo a darlo todo, a jugar con ahínco y con fe. Sin detenerse a pensar en la valía del adversario, sin hacer caso a las críticas o murmuraciones, sin dejarse llevar por los nervios o el desaliento. El Ceuta, tanto el de hoy como el de ayer, posee un historial limpio y brillante que a toda costa hay que saber defender y honrar. Y nada mejor para ello que el logro de un primer triunfo que ha de llevar aparejado el aplauso sincero y cordial de sus incondicionales, dos puntos valiosos y la firme seguridad de que más adelante cuando el equipo rinda lo que debe y puede, se ha de ir a más, muchísimo más. — PEGUAR.

Pocos, muy pocos son los premios a alcanzar mientras que son numerosísimos los aspirantes a aquellos. En Tercera División, sobre todo, ¡cuantos esfuerzos y dificultades! Sólo dos equipos se clasificarán por Grupo. Mientras los dieciséis restantes... ¡adios esperanzas y adiós ilusiones!

Vuelve a ser nuestro Grupo uno de los más fuertes y difíciles. En él se ven agrupados equipos de mucha clase y solera, otros que tienen en la rapidez y el entusiasmo sus más acusadas características y aquellos que llegan a la categoría nacional con más afanes e ímpetus que nunca. En tales circunstancias, nunca, tendrán más valor los positivos y los negativos, esa puntuación real que todo lo decide. ¡Gran lucha ésta que va a dar comienzo pasado mañana!

Difícil es hacer un pronóstico. Ni conocemos la actual valía de los adversarios ni nadie puede rendir, a estas alturas, lo debido. En estas primeras jornadas —que tanto significan luego al final— el triunfo será bien para aquellos que sean infinitamente superiores o bien para los

## S. E. el Alto Comisario RECIBE A LA DIRECTIVA DEL CEUTA

**El teniente general Varela autorizó una suscripción para el club donando 10.000 pesetas**

La directiva de la Sociedad Deportiva Ceuta, representada por su presidente, don Leandro Martínez Marín; vicepresidente, señor Rodas; tesorero, señor Moreno; vocal, señor López, y secretario, señor Hernández, fué recibida en audiencia por S. E. el Alto Comisario, al que presentaron sus respetos, exponiéndole, al mismo tiempo, la marcha del club, dando cuenta a S. E. de los fichajes realizados y en general de la situación económica de la Sociedad.

S. E. se mostró vivamente interesado por el porvenir del club y animó a esta Directiva para organizar una suscrip-

ción, encabezándola el general Varela con 10.000 pesetas.

Después, la Directiva hizo entrega al capitán honorario del equipo, Quique Varela de una colección de fotografías. Quique Varela prometió venir a Ceuta para entregar la 1.ª Copa Varela, en uno de los primeros partidos que se celebren en esta plaza.

Por último, S. E. el Alto Comisario prometió un premio para la Sociedad Deportiva Ceuta si consigue ascender a Segunda División.

La Directiva salió complacida, mostrando su gratitud por las atenciones de S. E. el general Varela.

## Por 16 a 1 venció ayer el CEUTA AL C. D. HACHO

**En partido de entrenamiento celebrado en el 54**

**Hasta hoy no será decidido el once que se enfrentará al Badajoz**

Ayer tarde y con la finalidad de continuar el plan de acoplamiento necesario, el Ceuta celebró un encuentro amistoso con el C. D. Hacho.

Este encuentro tuvo lugar en el campo del Regimiento Infantería número 54 que se vio repleto de aficionados, y terminó con el triunfo ceutista por 16 tantos a 1 pese a no jugarse íntegro el segundo tiempo.

En el primer tiempo el Ceuta formó con Zamorita; Dominguez, Berecibar, Pepin; Junco, Oramas; Urdiales, Gil, Natalio, Martínez y Pedrin, haciéndolo en la segunda parte con Duo; Perico, Berecibar, Pepin; Junco, Oramas; Guerrero, Ubeda, Alamo, Berdeji (Goñi) y Pedrin.

Más nos gustó el once de la primera parte, en el que pudimos apreciar un mejor juego de conjunto y facilidad de desmarque en la línea atacante. En la segunda parte puede decirse que no hubo interiores.

Dirigió la lucha, con sumo acierto, el colegiado Blanco Muñoz, el cual dió todo un curso de lo que es arbitrar conforme a los nuevos criterios,

lo que derivó en provechosas enseñanzas para nuestros muchachos, que también tuvieron en el entrenador Palencia a un consumado profesor.

Con éste charlamos brevemente en el descanso del encuentro. No tiene aún decidida la alineación que opondrá al Badajoz. Pero ha prometido, que esta tarde nos la dará. Después, claro, de consultar con la almohada y del consabido cambio de impresiones con la Comisión técnica.

Un poquitin por tanto de paciencia. Mañana sabrán los aficionados quienes serán los once “merengues” encargados de dar la réplica al Badajoz. Y también los encargados de lograr el primer triunfo de la temporada. ¿No?—P.

### Molina S. L.

ELECTRICIDAD JUGUETERIA  
LOZA Y CRISTAL  
Papeles pintados

Anúnciese en EL FARO

### Dr. Enrique Ostalé

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Nuestra Señora del Pilar

**CIRUGIA GENERAL**

Consulta de 4 a 5

FALANGE ESPAÑOLA 11

TELEFONO 5-1-9

### Colegio «San Agustín»

(Legalmente reconocido)

**Bachillerato: Queda abierta la matrícula hasta el día 1 de Octubre**

**Las clases de Primaria (cuatro grados) comenzarán el día 1 de Septiembre.**

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS  
(Fundada en 1864)

Domicilio Social; Madrid, Alcalá 39. — (Palacio de su propiedad).

Opera en los Ramos de Incendios, Vida en sus diversas combinaciones, Rentas Vitalicias, Accidentes del Trabajo, Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo, Transportes (Casos y Mercancías), Valores y Riesgos diversos.

Tiene Subdirecciones en todas las capitales y Agencias en todos los pueblos.

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos; CARLOS GUTIERREZ ANDA. OFICINAS; Tetuán, Generalísimo, 5 (edificio propiedad). Tel. 1-2-2-2. Apartado 97. Ceuta. González de la Vega, 5. Tel. 1-4-1. Apartado 21.

Autorizado por la Dirección General de Seguros

# EL FARO en ALGECIRAS

## EL ALCALDE A CADIZ

En la mañana del martes salió para Cádiz, al objeto de asistir a la reunión de la Excelentísima Diputación provincial de la que es diputado, el alcalde de la ciudad, don Angel Silva Cernuda.

También marchó a Cádiz, de donde regresará con el señor Silva, el secretario de la Excm. Corporación Municipal, don José María Carbonel y García.

A ambos viajeros, deseamos buen viaje.

## PEREGRINO A SANTIAGO Y ROMA

Pasó por Algeciras, procedente de distintos pueblos de la provincia, en cuya capital ha empezado su viaje, el peregrino don Servando Suárez que se titula a sí mismo "peregrino del Carmen".

El peregrino marcha en dirección a Santiago de Compostela y posteriormente seguirá hacia Roma, en cumplimiento de una promesa.

## DEPORTES

### El caso Calvo

Hay una buena polvareda con respecto a lo que se llama

ya, en los medios deportivos, "Caso Calvo". Al parecer, este muchacho se ha ofrecido incondicionalmente a la directiva algecireña, para jugar con el titular. Por ahí se comenta que no se ha aceptado a Calvo y que esto no debe ser, pues ya que es algecireño y pertenece a la cantera local, debiera de ficharse. Por otro lado, se dice que al no haberlo así es debido a que Calvo está en mala forma, y que es absurdo el cargar la nómina del Algeciras con un jugador que le va a costar 800 o 900 pesetas mensuales, sin resultado positivo. Y finalmente, hay otro sector que opina que, siendo cierto eso de la baja forma del amigo Calvo, se le tendrá en el "Bomba" y cuando esté en condiciones se le pasa al Algeciras. ¿Cuál de estas dos posiciones es la acertada? Creemos que es la última, en la que deben pensar todos hasta incluso el mismo Calvo, que sabe que todos le quieren y que bajo ningún concepto desearán alejarlo de nuestro lado, por amigo y por jugador, empezando por el mismo Sr. Casero.

# Violento ataque contra los occidentales

## "Tiempos Nuevos", dice que los "imperialistas" anglo-americanos están encendiendo una nueva guerra

### Cinco aventurero

#### Emplean dos años para ir desde Méjico a Suráfrica en una goleta

Durbar (Africa del Sur), 1.—Cinco aventureros capitaneados por un tenedor de libros mejicano, Enrique Braun Ortega, han llegado a este puerto a bordo de una goleta de 19 metros de eslora, después de un viaje que ha durado dos años, desde Méjico.

Ortega empleó los ahorros de toda su vida en comprar la embarcación que desplaza solamente 31 toneladas.

Los tripulantes son un impresor de Méjico, un contra-maestre de la Marina norteamericana, un joven británico y un empleado de Banca de la isla Mauricio.—EFE.

Londres, 1.—La revista soviética "Tiempos Nuevos" acusa hoy a los "imperialistas" de estar encendiendo una nueva guerra.

La citada revista se ocupa de la ruptura de las hostilidades de la segunda guerra mundial, en un editorial que titula "No volverá a ocurrir" según ha dado a conocer la emisora de Moscú. En este editorial se ataca violentamente a las naciones occidentales por "seguir la política de Hitler".

"Los imperialistas anglo-americanos —dice— nuevos aspirantes a la dominación

mundial se han hecho cargo de los títulos de agresión que fueron arrancados de las manos de los hitleristas y están haciendo amplio uso de las armas ideológicas del arsenal fascista, recurriendo a los mismos métodos de camuflaje de las ideas".

Añade el periódico que el Pacto del Atlántico norte, la Unión Occidental y los "charlatanescos" proyectos de unidad europea occidental, son solamente ligeras alteraciones del "Pacto fascista Antikomintern", o el eje Berlín-Roma-Tokio.—EFE.

# GRECIA MERECE AYUDA

## «La ONU debe hacer más efectiva la vigilancia en la frontera albanesa» - dice "London Times"

Londres, 1.—"Debe ser más efectiva la vigilancia de las Naciones Unidas en la frontera albanesa", escribe el diario "London Times", y añade que el pueblo griego se merece toda la ayuda, ya que desde la ruptura entre Tito y Moscú, Albania se ha convertido en la principal base de ayuda a los rebeldes griegos.

Por muchas y poderosas razones —dice el rotativo londinense— el Ejército griego desea cruzar la frontera y apoderarse de las bases existentes en el norte del Epiro como una garantía para el futuro. Pocos pueblos —dice el diario— han sido tan descaradamente provocados como lo ha sido Grecia por Albania, y sin embargo, según han podido comprobar los mismos observadores de las Naciones Unidas, los soldados griegos han sido escrupulosamente honrados en no violar la referida frontera, incluso con perjuicio propio.

Después de la tenaz lucha sostenida por el Ejército griego —dice por último el diario—, Grecia se merece toda la ayuda posible encaminada a encontrar una solución final a su problema.—EFE.

"Pravda" comenta las reacciones del extranjero  
Londres, 1.—"Pravda", de Moscú, dedica media columna, destinada a asuntos exteriores, a la reacción en 18 países extranjeros ante la última nota soviética a Yugoslavia.—EFE.

## Incidente en las zonas fronterizas de Alemania

Wiesbaden, 1.—Soldados rusos han hecho fuego contra dos policías alemanes, en el lado norteamericano del límite entre las dos zonas, cerca de Kasel.

Los dos policías alemanes realizaban la patrulla habitual cerca de la frontera, cuando descubrieron a dos soldados soviéticos que marchaban por el lado norteamericano de dicha frontera. Uno de los soldados ordenó a los policías que levantasen las manos, pero los alemanes prefirieron huir y entonces los rusos dispararon sus armas contra los fugitivos hiriendo gravemente a uno de estos en ambas piernas.—EFE.

## Egipto y Arabia Saudita reconocerán el nuevo régimen sirio

El Cairo, 1.—Egipto y la Arabia Saudita van a reconocer al nuevo régimen sirio instituido después de la ejecución del presidente Husni Zaim, dicen los círculos diplomáticos de esta capital.—EFE.

## Alegrías y pesadumbres de Truman

(Viene de la página 6.)

hubo lucro, hay inmoralidad y escándalo. La madeja está muy enredada y aunque existen inocentes envueltos en ella por incautos, no cabe duda de que también hay picaros y culpables. Nunca unas refrigeradoras provocaron tanto fuego y en las próximas elecciones parlamentarias, los republicanos sacarán partido de estas acusaciones de inmoralidad de sus adversarios demócratas.—EFE.

## Anuncios breves

### Traspasos

TRASPASO piso amueblado. Razón Administración.

POR AUSENTARME traspaso tienda comestibles, bebidas y otros, con vivienda amplia y céntrica. Buen precio. Razón Administración.

### Varios

CANDI, de Madrid, ofrece sus servicios de alta costura, para señoras, en calle de Canalejas, número 4.

# SUCESOS

## Explosión en una fábrica de pirotecnia

Paris, 1.—Los ladrones entraron en las oficinas de la Agencia de viajes Cock y después de cloroformizar al vigilante nocturno, le despojaron de una cartera que contenía 8.000 francos. La Policía ha descubierto que una puerta falsa que conducía a la cámara donde se encontraba la caja de caudales, está abierta y sin embargo no se han registrado indicios de haber intentado violentar la caja de caudales.

El vigilante dió la alarma poco después de medianoche, cuando salió de las oficinas con una herida en la cabeza por la que arrojaba abundante sangre, herida que según manifestó, se produjo con su propia linterna eléctrica.—EFE.

## Explosión en una fábrica de pirotecnia ; ; ;

Nápoles, 1.—Se ha registrado una explosión en una fábrica de pirotecnia de esta ciudad que ha causado dos muertos y 16 heridos.

La Policía ha empezado las investigaciones para descubrir el origen de la explosión que se cree ha sido intencionada.—EFE.

## Robo en una tómbola benéfica ; ; ; ; ;

Fuenterrabia, 1.—Esta noche se ha cometido un robo en la tómbola benéfica que anualmente se celebra en favor de la Casa de Misericordia, de esta ciudad.

Los ladrones se llevaron más de 20.000 pesetas en metálico, que se hallaban en una caja de la referida tómbola.—EFE.

## Diez muertos en accidente aéreo ; ; ; ; ;

San Diego, 1.—Un portavoz de la Armada ha confirmado que las diez personas que iban a bordo del hidroavión que se estrelló ayer en la base naval de North Island, han perecido.—EFE.

# MIL MILLONES PARA EL REARME DE EUROPA

## Pero, hasta que se tracen los planes de defensa común, se destinarán sólo cien millones de dólares

Washington, 1.—La Comisión mixta del Senado ha acordado en principio limitar la ayuda militar norteamericana a Europa occidental a cien millones de dólares hasta que sean trazados los planes de defensa común, de conformidad con el Pacto de Atlántico.

Este acuerdo en principio, estará sujeto a la revisión y votación definitiva que se hagan en la semana próxima, después que los miembros de la Comisión discutan el problema de China en sesión secreta, a la que asistirá el vicealmirante Oscar Bahder, que hasta hace poco tiempo era el comandante de las fuerzas

navales norteamericanas en aguas chinas.

Conforme al plan acordado, se destinarían mil millones de dólares al rearme de Europa occidental, pero tal suma se dividiría en tres partes, de las cuales la primera son dichos cien millones de dólares que podrían aplicarse inmediatamente.

Los fondos disponibles de manera inmediata serán destinados principalmente al envío de sobrantes norteamericanos, como cañones, tanques y aviones. La suma bastaría para enviar armas, que originalmente fueron valoradas en unos cuatrocientos cincuenta millones de dólares.—EFE.

# Mutua General de Seguros



MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPAÑOLA. Accidentes del Trabajo-Enfermedad Incendios - Vida - Accidentes individuales Responsabilidad civil.

Entidad colaboradora de la C. Nacional de Seguro Enfermedad.-Delegación-Mutua de Ceuta

Fundada en 1907

Falange Española núm. 63

# UNA CENA FAMOSA en Cannes

**Cubiertos a 25.000 francos.—Batalla con los fotógrafos de Prensa.—Petardos debajo de las mesas y trajes en llamas.—Guerra contra el bañado "bikini".—Joyas que desaparecen**

Paris, 1.—A pesar de la crisis sobre la que clama toda la Prensa francesa, la Costa Azul se ha llevado el campeonato ofreciendo la cena más cara del año. Se trata de una cena benéfica, llamada "Des petits lits blancs", que ha costado a sus asistentes nada menos que 25.000 francos por cabeza, cifra que en su versión castellana equivale a unas tres mil pesetas.

Sin embargo, para evidenciar la susodicha crisis, de los mil clientes que se esperaban, sólo asistieron 660. Y a última hora, incluso alguna que otra reina en exilio obtuvo precio de favor a 15.000 francos.

La cena trajo una cola de sinsabores, debido a varios percances que se registraron esa noche en el casino de Palm Beach de Cannes, en donde se celebró el más importante incidente lo motivó una agresión a los fotógrafos de la Prensa, agresión en la que tomaron parte todo el personal del servicio con directores y gerentes a la cabeza. El espectáculo, que no estaba incluido en el programa ha sido comentado ampliamente y los diarios hablan de que si no hay libertad para la Prensa francesa, es porque el país no ha adquirido todavía la salud democrática mínimamente exigible.

La servidumbre del Palm Beach se ha hecho famosa por los diversos "matches" de boxeo que establecieron con la muy distinguida clientela. Y hubo incluso la sorprendente escena de un camarero que le tiró un salero a la cabeza de la duquesa de Windsor.

Para colmo de males, un castillete de fuegos artificiales que se quemó al final, estaba mal preparado. Y comenzó a llover fuego sobre la asistencia, estallando petardos por entre las mesas y poniendo en peligro no las vidas, pero sí la respetable integridad física de los clientes, con la propina de salir en llamas algunas de las "toilettes" más egregias y firmadas por la crema de la modistería francesa; Balmain, Piquet o Dior...

Lo mejor de cada casa asistió a la cena "des petits lits blancs". Naturalmente, acudieron los millonarios de servicio y la auténtica proceridad de la costa, entre ellas, la reina madre de Italia, que aguardaba en estos días a su hijo, el rey Humberto. La flor de la aristocracia italiana, que ha desertado de Capri, esa boca de vicio, según la denominación de la Prensa francesa. Estaba encabezada por el príncipe de Ruspoli, que con sus tres despanpanantes "Alfa-Romeo" se ha convertido en un Don Juan de la Costa Azul. Asistieron también las primerísimas estrellas del Cine y del Teatro, estraperlistas de me-

nor cuantía y "Miss América 1949", que anda escandalizando a los franceses al negarse terminantemente a usar el "bikini". Según los lectores saben, el "bikini" es un bañador en dos piezas de inverosímil brevedad. Dos piezas reducidas a la mínima expresión. El "bikini" la moda del año, es el maillot sintético, atómico. "Miss América 1949" saltándose a pies juntillas los cánones de la modistería francesa, se trajo un bañador honesto y de "verdad". Y el escándalo ha sido de los que forman época. Pero "Miss América", erre que erre, ha declarado:

—Me niego terminantemente a endosarme esos ridículos, más que deshonestos "bikinis" que se componen de dos trozos de esparadrado arriba y otro esparadrado abajo. Acto seguido, "Miss América" formó unos grupos de adeptos, con gentes que aún poseen un cierto sentido de honestidad y de la estética, y para las que la decencia es algo más que un simple recuerdo de familia. Y entre todos, han abierto guerra en toda la línea al "bikini".

La tercer cuestión que comenta la Costa Azul francesa son los ataques de los "gangssters". Tras el último realizado al Aga Khan, las más hermosas damas de la Costa no llevan sobre ellas una joya. Y las pocas que se atreven peligran. Hace unos días, la misma "Miss América" ha perdido en una fiesta de Antibes su más refulgente sortija. Y ayer, sin ir más lejos, en una batalla de flores, celebrada en Cannes, a la esposa de S. A. R. don Jaime de Borbón, duque de Segovia, le ha desaparecido un diamante de diez kilos montado en platino. "Don Jaime se acercó personalmente a los micrófonos —dice textualmente "L'Aurore"— para apelar a la galantería del público". Pero nadie apareció a devolver la joya en el hotel Majestic, donde se albergan. Únicamente acudió a visitar a los esposos la ex-reina madre de Italia, desde hace días instalada en casa de la condesa de San Pieri y que por escapar a la curiosidad de reporteros y fotógrafos entró en el hotel por la puerta de servicio.

Tal es el "trailer" de la vida cotidiana en la más famosa y sensacional costa de Europa. —EFE.

## CRUZ ROJA

el número premiado  
anoche fué el

49

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7  
Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

## Italia y Grecia firman un ACUERDO COMERCIAL Y ECONOMICO

«Es el fin de un periodo histórico», dijo De Gasperi

Roma, 1.—Ha sido firmado en el Palacio Chigi el acuerdo comercial económico entre Italia y Grecia, siendo los signatarios el conde Sforza, ministro de Asuntos Exteriores de Italia y Dimitri Caphalis, ministro de Grecia en Roma.

El acuerdo se compone de tres partes. La primera se refiere a la colaboración económica propiamente dicha y la segunda y la tercera a todos los problemas del Dodecaneso

y a las propiedades italianas en Grecia e islas griegas en Italia.

«Este acuerdo que acabamos de firmar —dijo Sforza—, pone fin a un periodo histórico sumamente doloroso para Italia y Grecia».

Después formuló votos porque el acuerdo signifique una colaboración sólida y amistosa entre los dos países, no solo en el terreno económico sino en el de los intereses generales.—EFE.

# Alegrías y pesadumbres de TRUMAN

**PARECE SEGURO QUE BEVIN Y CRIPPS NO SE LLEVARAN UN SOLO DOLAR DE SU VISITA A WASHINGTON**

**Investigación sobre supuestas inmoralidades y escándalos, en los que se mezcla a la Casa Blanca**

Washington, 1.—En la Convención de la Legión Americana en Filadelfia, Truman se divirtió en gran escala. Discursó, recibió una condecoración, un retrato al óleo suyo y, finalmente, como no podía ser menos, tocó el piano del hotel y en el curso del brindis del banquete dijo melancólicamente:

«Algunas gentes creen que todo marcharía mejor si yo hubiese optado por la profesión de músico».

Seguramente, no le falta razón a Truman; pero lo que olvidó considerar, es que, seguramente, también los amantes de la música estimarán preferible que sea presidente.

Truman dedicó su discurso a echar cables de salvación al naufragante socialismo inglés, dos de cuyos pilotos, Bevin y Cripps, emprenden ya viaje a Washington en busca de dinero para salvar a Inglaterra que la carga del laborismo amenaza con hundir de aquí a Navidad, cuando haya liquidado ya el último dólar de sus reservas. Le pareció muy mal al presidente que aquí se llame a los ingleses "mendigos" y otros vituperios análogos, y la Prensa inglesa de hoy entona a coro su gratitud al presidente, cuyas prometedoras palabras de afecto y estímulo fueron una amistosa palmada en las bastantes esqueléticas espaldas de los Británicos.

Bevin y Cripps emprenden, pues, su viaje a la casa del filantrópico prestamista ame-

ricano, ya más tranquilo, después de la anticipada bienvenida de Truman, cuando por el tono de la Prensa de días pasados, apenas podían esperar que les recibiesen con tomates y les echasen los perros. De todas formas, harán bien en no alentar más que un prudente optimismo, porque una cosa es lo que pueda decir Truman y otra lo que piensen quienes administran el dinero de este país.

El discurso presidencial de Filadelfia fué puramente un golpe de propaganda pro-Inglaterra, pero a lo que ya no se atreverá el presidente Truman es a desencadenar las furias del Parlamento pidiendo nuevos créditos para ayudar al despilfarro socialista británico. La próxima conferencia, pues, según todas las perspectivas, no pasará de un planteamiento de planes para futuros ataques a la caja de caudales del Tío Sam, así como para el establecimiento de una mayor cooperación comercial entre el área de la esterlina y el mundo del dólar, cosa en exceso intrincada, por la lucha de intereses opuestos entre los productos ingleses y americanos.

Lo que se da por seguro es que esta pareja de plenipotenciarios del socialismo inglés no se llevará ahora ni un sólo dólar y que la crisis de aquel país no saldrá solucionada de esta reunión.

Contrastando con las alegrías de ayer en Casa Blanca, debió sentirse hoy un tanto ensombrecida con la comparecencia este mediodía

# Los tifones del JAPON

**El último, causa numerosas víctimas y destrucciones**

Tokio, 1.—El tifón que ha asolado esta noche esta ciudad ha producido la muerte de nueve personas y ha herido a más de 50.

En Yokohama se han hundido dos barcos y los miembros de la tripulación de uno de ellos han desaparecido.

Un pueblo entero de la Prefectura de Summa fué arrasado por las aguas desbordadas del río Watarase y han resultado ahogados 31 japoneses.

Varios barcos europeos anclados en el puerto de Yokohama sufrieron las consecuencias del tifón.—EFE.

Los regalos recibidos por el ayudante del presidente, entre ellos unas refrigeradoras, una de las cuales dió a la señora Truman, le fueron hechos por antiguos amigos y solamente por amistad. Pero contra esa versión de la Casa Blanca, está la de los enemigos de Truman y sus correligionarios, proclamando que tras de esas recomendaciones

(Pasa a la página 5.)